I - GB - F - D - E - EL/CY - RO - NL - PL - HU - BG- SRB/MNE - SI - SK - HR/BiH - AR

4 COLORI + PANT. 288 + PANT. 165

MIX
Board | Supporting responsible forestry
FSC® C014047
www.fsc.org

Origine ingredienti principali: UE / Main ingredients origin: EU / Origine des ingrédients principaux : UE / Ursprungs des Hauptzutaten: EU / Origen de los ingredientes principales: UE / Προέλευση κύριων συστατικών: Ε.Ε. / Origine ingrediente principale: UE / Herkomst van de hoofdingrediënten: EU / Miejsce pochodzenia podstawowych składników: UE / Fő összetevők származási helye: EU / Произход на основните съставки: ЕС / Uvezeno iz: Italije. Zemlja porekla: EU - Porijeklo glavnih sastojaka: EU / Poreklo glavnih sestavin: EU / Původ hlavních složek: EU / Podrijetlo glavnih sastojaka: EU / المنشأ المكونات الرئيسية: الاتحاد الأوروبي

1ℓe

PAVIA

ITALIAN FAMILY HEART
SINCE 1860

SHAKE WELL ONCE OPENED, THEN ENJOY

BG НАПИТКА ОТ ОВЕС С КАЛЦИЙ. Съставки: вода, **овес** (14%), *Алга-Литотамниум калцареум*, сол. Разклатете преди употреба, да се съхранява на сухо и прохладно място, веднъж отворено да се съхранява в хладилник и да се консумира до 3-4 дни. Най-добър до: виж горната част на опаковката.

SRB/MNE NAPITAK OD OVSA SA KALCIJUMOM. Sastojci: voda, **ovas** (14%), *alga-Lithothamnium calcareum*, so. Dobro promućkati pre upotrebe. Držati na hladnom i suvom mestu. Jednom otvoren proizvod, držati u frižideru i upotrebiti u roku od 3 - 4 dana. Najbolje upotrebiti do i broj lota: odštampano na ambalaži. Uvoznik i distributer za Srbiju: Taktik d.o.o., Samarska ulica 2, 11000 BEOGRAD-NOVI BEOGRAD, Srbija. Tel. 011/712-92-21. Zemlja porekla: Italija/ Proizvedeno u: ITALIJI. Uvezeno iz: Italije. Uvoznik i distributer za Crnu goru: Timicom d.o.o., Herceg Novi, 031/670-094.

SI NAPITEK IZ OVSA S KALCIJEM. Sestavine: voda, **oves** (14%), *alga-Lithothamnium calcareum*, jedilna sol. Navodila za uporabo: dobro pretresti pred uporabo. Hraniti na hladnem in suhem, po odprtju hraniti v hladilniku in porabiti v 3-4 dneh. Uporabno najmanj do: lot in datum odtisnjena na vrhu embalaže.

SK OVSENÝ NÁPOJ S VÁPNIKOM. Zloženie: voda, **ovos** (14%), *Alga-Lithothamnium calcareum*, jedlá soľ. Pred použitím pretrepte. Skladujte v suchu, chráňte pred teplom. Po otvorení uchovávajte v chladničke a spotrebujte do 3-4 dní. Minimálna trvanlivosť do: viď horná časť obalu.

HR/BiH NAPITAK OD ZOBI S KALCIJEM. Sastojci: voda, **zob** (14%), *alga-Lithothamnium calcareum*, sol. Prije upotrebe protresti. Čuvati na suhom i hladnom mjestu. Nakon otvaranja držati u hladnjaku i upotrijebiti unutar 3 do 4 dana. Najbolje upotrijebiti do: otisnuto na gornjem dijelu ambalaže. Uzgojeno u EU. Stavlja na tržište RH: NIKAS d.o.o. Jušići 69/d, 51213 JURDANI, Hrvatska, Tel.051 / 704-800, www.nikas.hr. Uvoznik za BiH: Efekta d.o.o., Kneza Višesalava bb, 88240 Posušje, 039 / 685050.

AR
مشروب الشوفان بالكالسيوم
المكونات: ماء، **شوفان** (14%)، ليثوثامنيوم كالكاريوم، ملح.
يُرج جيدًا قبل الاستخدام، ويُحفظ في مكان بارد وجاف، بمجرد فتحه يحفظ في الثلاجة ويستخدم خلال 3/4 أيام.
الأفضل أن يستهلك قبل: انظر الجانب العلوي من العبوة.
مستورد من طرف : المستورد: شركة كويراليم
رقم 28 زنقة 305, حي مولاي عبد الله عين الشق.
الدارالبيضاء المغرب
الهاتف : 0522970102
المستورد في المملكة العربية السعودية: شركة الخليج الوسطى -الرياض

LET'S KEEP IN TOUCH
MON-FRI 9.00-12.00
+39 340 62 20 485
servizioclienti@risoscotti.it
Follow us on
risoscotti.com

LE TRI + FACILE
BRIQUE
BAC DE TRI
Séparer les éléments avant de trier
84 C/PAP
DER GRÜNE PUNKT

Καθαρό βάρος:
Zawartość netto:
Нетно тегло:
Neto količina:
الوزن الصافي
1ℓe

8 001860 255137

CONFEZIONE
C/PAP 84
CARTA
SEGUI LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA

1ℓe

VALORI NUTRIZIONALI MEDI PER 100 ml DI PRODOTTO / AVERAGE NUTRITIONAL VALUES FOR 100 ml OF PRODUCT / VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES POUR 100 ml DE PRODUIT / DURCHSCHNITTLICHE NÄHRWERTE PRO 100 ml PRODUKT / VALORES NUTRICIONALES MEDIOS POR 100 ml DE PRODUCTO / ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ANA 100 ml / VALORI NUTRIȚIONALE MEDII PENTRU 100 ml DE PRODUS / ЕМИДДЕЛДЕ NUTRITIONELE WAARDE PER 100 ml VAN HET PRODUCT / ŚREDNIA WARTOŚĆ ODŻYWCZA W 100 ml PRODUKTU / ÁTLAGOS TÁPÉRTÉK 100 ml TERMÉKBEN / СРЕДНИ ХРАНИТЕЛНИ СТОЙНОСТИ ЗА 100 ml / PROSEČNE NUTRITIVNE VREDNOSTI U 100 ml PROIZVODA / POVPREČNA HRANILNA VREDNOST NA 100 ml PROIZVODA / VÝŽIVOVÉ ÚDAJE NA 100 ml / PROSJEČNE HRANJIVE VRIJEDNOSTI U 100 ml / : متوسط القيم الغذائية لكل 100 مل من المنتج	
ENERGIA / ENERGY / ÉNERGIE / ENERGIE / VALOR ENERGÉTICO / ΕΝΕΡΓΕΙΑ / VALOARE ENERGETICĂ / ENERGIE / WARTOŚĆ ENERGETYCZNA / ЕНЕРГИЙНА СТОЙНОСТ / ENERGETSKA VRIJEDNOST / ENERGIJSKA VREDNOST / ENERGIA / ENERGETSKA VRIJEDNOST / : الطاقة	202 kJ 48 kcal
GRASSI / FAT / MATIÈRES GRASSES / FETT / GRASAS / ΛΙΠΑΡΑ / GRĂSIMI / VET / TŁUSZCZ / ZSÍR / МАЗНИНИ / MASTI / MAŠČOBE / TUKY / MASTI / : الدهون	0,6 g
di cui: acidi grassi saturi / of which: saturates / dont : acides gras saturés / davon: gesättigte Fettsäuren / de las cuales: ácidos grasos saturados / εκ των οποίων κορεσμένα / din care: acizi grași saturați / waarvan: verzadigd / w tym: kwasy tłuszczowe nasycone / amelyből: telített zsírsavak / от които: наситени мастни киселини / od toga: zasićenih masnih kiselina / od tega: nasičene maščobe / z toho nasýtené mastné kyseliny / od kojih zasićene masne kiseline / : منها دهون مشبعة	0,13 g
CARBOIDRATI / CARBOHYDRATE / GLUCIDES / KOHLENHYDRATE / HIDRATOS DE CARBONO / ΥΔΑΤΑΝΘΡΑΚΕΣ / GLUCIDE / KOOLHYDRATEN / WĘGLOWODANY / SZÉNHIDRÁT / ВЪГЛЕХИДРАТИ / UGLJENI HIDRATI / OGLJIKOVI HIDRATI / SACHARIDY / UGLJIKOHIDRATI / : الكربوهيدرات	10 g
di cui: zuccheri / of which: sugars / dont : sucres / davon: Zucker / de los cuales: azúcares / εκ των οποίων σάκχαρα / din care: zaharuri / waarvan: suikers / w tym: cukry / amelyből: cukrok / от които: захари / od toga: šećera / od tega: sladkorji / z toho cukry / od kojih šećeri / : منها سكريات	3,22 g*
PROTEINE / PROTEIN / PROTÉINES / EIWEISS / PROTEÍNAS / ΠΡΩΤΕΪΝΕΣ / PROTEINE / EIWIT / BIAŁKO / FEHÉRJE / ПРОТЕИНИ / PROTEINI / BELJAKOVINE / BIELKOVINY / BJELANČEVINE / : البروتين	0,8 g
SALE / SALT / SEL / SALZ / SAL / ΑΑΑΤΙ / SARE / ZOUT / SÓL / SÓ / СОЛ / SO / SOL / SOL' / SOL / : الملح	0,03 g
CALCIO / CALCIUM / CALCIUM / KALZIUM / CALCIO / ΑΣΒΕΣΤΙΟ / CALCIU / CALCIUM / WAPŃ / KÁLCIUM / КАЛЦИЙ / KALCIJUM / KALCIJ / VÁPNÍK / KALCIJ / : الكالسيوم	120 mg 15% VNR**

* Contiene naturalmente zuccheri / Contains naturally occurring sugars / Contient des sucres naturellement présents / Enthält Zucker von Natur / Contiene azucares naturales / Περιέχει φυσικά σάκχαρα / Conține zaharuri naturale / Bevat van nature aanwezige suikers / Zawiera naturalnie występujące cukry / Természetes módon előforduló cukrokat tartalmaz / Съдържа естествена захар / Sadrži prirodno prisutne šećere / Vsebuje naravno prisotne sladkorje / Obsahuje prírodné cukry / Sadrži prirodne šećere / يحتوي على سكريات طبيعية *

** VNR = Valori nutrizionali di riferimento / NRVs = Nutrient reference values / VNR = Valeurs nutritionnelles de référence / NRV = Nährstoffbezugswerte / VRN = Valores de referencia de nutrientes / ΔΤΑ=Διατροφικές τιμές αναφοράς / DZR = Dozā zilnică recomandată / NRW = nutritionele referentiewaarden / RWS = dzienna referencyjna wartość spożycia dla osoby dorosłej / NRV = vitaminok és ásványi anyagok napi beviteli referencia értékei felnőttek számára / ПДП = Средни хранителни стойности / RU = Referentni unos za prosečnu odraslu osobu / PDV = priporočen dnevni vnos / NRV = denná referenčná hodnota príjmu dospelého / NRVs = Nutrient reference values / PDU = Preporučeni dnevni unos / **% القيم المرجعية للمغذيات

Producent / Gyártja / Производител / Proizvođač / Proizvajalec / Výrobca / Proizvođač / Proizvodi: Riso Scotti S.p.A - 27100 Pavia - via A. Scotti 2 - Italia
Italy / Italië / Włochy / Olaszország / Taliansko / Italija / Италия / إيطاليا

Prodotto e confezionato nello stabilimento di: / Produced and packed in the plant of: / Produit et emballé dans l'établissement de : / Hergestellt und verpackt in der Niederlassung: / Fabricado y confeccionado en la planta de: / Παράγεται και συσκευάζεται στο εργοστάσιο: / Produs și ambalat la fabrica: / Vervaardigd en verpakt in de fabriek van: / Wyprodukowane i pakowane w fabryce: / Gyártva és csomagolva: / Произведено и опаковано във фабриката на: / Proizvedeno i pakovano u fabrici: / Proizvaja in pakira podjetje: / Vyrobené a balené v / Proizvedeno i pakirano u / : أنتجت ومعبأة في مصنع

Riso Scotti S.p.A - 27100 Pavia - via A. Scotti 2 - Italia
Italy / Italië / Włochy / Olaszország / Taliansko / Italija / Италия / إيطاليا

RISO Scotti

OAT CALCIUM
Soul
Plant-based Pleasure

AVENA / OAT / AVOINE / HAFER / AVENA / ΒΡΩΜΗ / OVĂZ / HAVER / OWIES / ZAB / OBEC / OVAS / OVES / OVOS / ZOB / شوفان

NO ADDED SUGAR*

RISO Scotti

Top quality brand

Italian expertise since 1860

Thanks to our Italian Tradition for over 160 years, we can grant you an extraordinary quality.

From Scotti family to you with passion

Plant-based Pleasure

We choose the best ingredients from Nature for you.

Spirit
Plăcere vegetală.

VEGANOK
VEGANOK AZIENDA N. 0466

T BEVANDA DI AVENA CON CALCIO. Ingredienti: acqua, **avena** (14%), *Alga Lithothamnium calcareum*, sale. Agitare prima dell'uso, conservare in luogo fresco e asciutto, una volta aperto conservare in frigorifero e consumare entro 3/4 giorni. Da consumarsi preferibilmente entro il: vedi lato superiore della confezione.

GB OAT DRINK WITH CALCIUM. Ingredients: water, **oat** (14%), *Alga-Lithothamnium calcareum*, salt. Shake well before using, keep in a cool and dry place, once opened keep in the fridge and use within 3/4 days. Best before: see upper side of the package.

F BOISSON D'AVOINE AVEC CALCIUM. Ingrédients : eau, **avoine** (14%), *Algue-Lithothamnium calcareum*, sel. Bien agiter avant dégustation. A conserver dans un endroit frais et sec. Après ouverture : conserver au réfrigérateur et à consommer dans les 3 à 4 jours. A consommer de préférence le : voir sur le haut de la brique.

D HAFER CALCIUM DRINK. Zutaten: wasser, **hafer** (14%), *Alga Lithothamnium calcareum*, Salz. Vor jeder Verwendung gut schütteln, kühl und trocken lagern, nach dem Öffnen im Kühlschrank aufbewahren und innerhalb von 3 bis 4 Tagen verbrauchen. Mindestens haltbar bis: sehen auf der Oberseite der Verpackung.

E BEBIDA DE AVENA CON CALCIO. Ingredientes: agua, **avena** (14%), *Alga-Lithothamnium calcareum*, sal. Agitar antes del uso, conservar en lugar fresco y seco, una vez abierto conservar en el frigorífico y consumir antes de 3/4 días. Consumir preferentemente antes del: ver parte superior del envase.

EL/CY ΡΟΦΗΜΑ ΒΡΩΜΗΣ ΜΕ ΑΣΒΕΣΤΙΟ. Συστατικά: νερό, **βρώμη** (14%), *άλγη Lithothamnium calcareum*, αλάτι. Ανακινήστε καλά πριν από τη χρήση, αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό μέρος, αφού ανοίξετε διατηρήστε το στο ψυγείο και καταναλώστε το εντός 3/4 ημερών. Ανάλωση κατά προτίμηση πριν από: βλέπε στο πάνω μέρος της συσκευασίας.

RO BĂUTURĂ DIN OVĂZ CU CALCIU. Ingrediente: apă, **ovăz** (14%), *Alga-Lithothamnium calcareum*, sare. A se agita înainte de utilizare, a se păstra într-un loc răcoros și ferit de umezeală; a se păstra în frigider după deschidere și a se consuma în 3-4 zile. A se consuma de preferință înainte de: vezi pe suprafața superioară a ambalajului. Importator și distribuitor: Riso Scotti Danubio SRL, str. Mihail Obedenaru, nr. 8, parter, cam. 6 - sector 5, București (RO) / Importator pentru Republica Moldova: S.R.L. "Forward International", Mun. Chișinău, Soseaua Muncești 801A, MD-2029, Moldova, Tel. /fax: +37322472705. FARĂ ADAOS DE ZAHĂRURI.

NL HAVER DRANK MET CALCIUM. Ingrediënten: water, **haver** (14%), *algen-Lithothamnium calcareum*, zout. Goed schudden voor gebruik, bewaren op een koele en droge plek, eenmaal geopend, in de koelkast bewaren en binnen 3/4 dagen consumeren. Ten minste houdbaar tot: zie op de bovenzijde van de verpakking.

PL NAPÓJ OWSIANY Z WAPNIEM. Składniki: woda, **owies** (14%), *alga-Lithothamnium calcareum*, sól. Przed spożyciem wstrząsnąć. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Po otwarciu przechowywać w lodówce i spożyć w ciągu 3-4 dni. Najlepiej spożyć przed: patrz górna część opakowania.

HU ZABITAL KALCIUMMAL. Összetevők: víz, **zab** (14%), *Lithothamnium calcareum alga*, tengeri só. Fogyasztás előtt jól rázza fel. Felbontás után hűtőben tárolandó és 3-4 napon belül felhasználandó. Minőségét megőrzi a doboz tetején jelzett időpontig (nap.hónap.év). Száraz, hűvös helyen tárolandó. Forgalmazza: Asix Distribution Kft. 1095 Budapest, Soroksári út 160.